



# Cómo reparar un separador de un chaquetón de plumas "Patagonia"

Esta guía te detallará los pasos necesarios para reparar un separador de un chaquetón de plumas "Patagonia".

Escrito por: Brittany McCrigler



# INTRODUCCIÓN

[video: <https://vimeo.com/57614685>]

Las plumas de un chaquetón de plumas necesitan mantenerse en su lugar, puesto que si no lo hacen se deslizarán hasta la parte inferior del chaquetón, dejando la parte superior del torso y los hombros sin aislamiento térmico. La mejor manera de prevenir esta situación es simplemente coser las capas exterior e interior del chaquetón para que las plumas no se muevan. Aunque esta solución evita que las plumas se muevan, las costuras y los agujeros correspondientes en el tejido permiten que tanto la humedad como el aire frío entren en la chaqueta, disminuyendo su eficiencia como chaquetón con aislamiento térmico. Muchas de las chaquetas "Patagonia" incorporan separadores internos para mantener las plumas y que no se caigan. El separador actúa como una especie de estante dentro de tu chaquetón, manteniendo el aislamiento a la vez que se elimina la necesidad de nuevas costuras que penetren tanto el tejido interior como el exterior. Aunque estos chaquetones requieren de un método de creación más elaborado, el rendimiento final de la prenda es muy superior. Esta guía te enseñará a reparar un trozo de chaqueta que ya no tenga forro protector. Si no estás seguro/a de que si tu chaquetón tiene forro protector o no, completa nuestra [Guía para acceder al interior de un chaquetón de plumas "Patagonia"](#) antes de seguir los pasos de esta guía.

Para reemplazar otras partes o para más ayuda, contacta con el [Servicio de Atención al Cliente de "Patagonia"](#).

## HERRAMIENTAS:

- [Utility Scissors](#) (1)
- [Sewing Pins](#) (1)
- [Sewing Machine](#) (1)
- [Iron](#) (1)
- [Tenacious Tape™](#) (1)
- [Seam Ripper](#) (1)
- [Measuring Tape](#) (1)

## Paso 1 — Cómo reparar un separador de un chaquetón de plumas "Patagonia"



- Localiza el agujero en tu chaquetón de plumas. Para que las plumas no se escapen por este agujero, tendrás que sustituir el separador completo.

## Paso 2



- Corta un pequeño trozo ovalado de cinta autoadhesiva (como la de la marca "Tenacious Tape"), pero lo suficientemente grande para cubrir el agujero.

### Paso 3



- Separa la parte trasera de la cinta, y pégala sobre el agujero.

### Paso 4



- Usa una cuchilla de ojal para romper la [costura](#) al final del separador que necesita ser reparado. En el ejemplo mostrado, la costura más cercana se encuentra a lo largo de la manga.
- Rompe un trozo grande de la costura, para que sea fácil trabajar con el chaquetón.

## Paso 5



- Dale la vuelta al chaquetón.
- Mide la anchura del separador en el que vas a trabajar. En el ejemplo mostrado, cada separador parece tener dos pulgadas de ancho.
- Vamos a sustituir dos separadores, así que necesitaremos un poco más de cuatro pulgadas de tela para el parche.
- Mide la longitud del separador (a lo largo de la costura del separador). En el caso mostrado, la longitud del separador es de nueve pulgadas, y como vamos a hacer una reparación en la manga, vamos a doblar esa cantidad (18 pulgadas) para ajustarlo bien a la longitud de nuestro corte.

## Paso 6



- Consigue un trozo de tela similar a la de la zona de arreglo para el parche del separador. Asegúrate de que tienes suficiente tela para cubrir el área que has medido en el paso anterior, dejando una o dos pulgadas adicionales en cada dirección.
- ⓘ En nuestro ejemplo, se está empleando una pieza de tela que es de un color más claro que nuestro chaquetón, con lo que podremos identificar fácilmente las zonas en las que estamos trabajando.
- Dobra uno de los lados más largos de la tela para que esté recto.

## Paso 7



- Usa una plancha para mantener la parte doblada en su sitio.

## Paso 8



- Alinea el borde doblado del trozo de tela con la costura más externa del separador que quieres sustituir.
- Asegúrate de que la tela que has doblado está entre el separador con el agujero y la nueva pieza de tela.
- Alinea el borde doblado del separador con la costura, y fíjalos en su posición (usando, por ejemplo, un alfiler).

## Paso 9



- Pon la sección con el alfiler en la máquina de coser.
  - Asegúrate de usar la aguja más pequeña que tengas en la máquina para poner el parche al separador. Esto hará que el arreglo parezca menos evidente, y ayudará a que las plumas no se escapen por los nuevos agujeros de las costuras.
  - Cose directamente sobre la costura del antiguo separador. Continúa haciéndolo muy cerca del borde de la parte doblada, lo justo para coser la tela.
- ⚠ Si estás trabajando sobre una manga, asegúrate de que solo tienes una capa de tela y de que no estás cosiendo ambas partes y, por lo tanto, cerrando toda la manga.
- Hazlo lentamente, y guía el borde doblado de la tela directamente sobre la antigua costura del separador. Puede que necesites realinear el borde doblado de la tela a la vez que avances; no te preocupes, es perfectamente normal.

## Paso 10



- Mientras estás cosiendo, asegúrate de mantener el [bies](#) (cubriendo el borde de la costura) alejado, para evitar que se incluya en la costura.
- Continúa cosiendo con cuidado la tela doblada en su lugar.
- La tela es muy resbaladiza, así que ten cuidado y hazlo con calma. Continúa cosiendo solo si estás contenta con la costura que vas haciendo.
- Cuando estés llegando al final de la costura, haz un [pespunte](#) para mantener el hilo en su lugar.

## Paso 11



- Trabajaremos con las tres costuras del separador. Ya has terminado una de ellas, en el borde externo. Olvídate de la costura del centro del separador, y coloca un alfiler en posición para comenzar con la costura del otro borde externo.
- Cose la segunda costura tal y como hiciste con la primera.

## Paso 12



- Continúa haciendo tu costura.
- Cuando termines, tu chaquetón debería tener el aspecto mostrado en la segunda imagen.

## Paso 13



- Dale la vuelta al chaquetón de nuevo para poder ver la costura original del separador.
- Asegúrate de separar el bias del interior de la costura; así, no estorbará al seguir cosiendo.
- Alinea el prensatelas de la máquina de coser encima de la costura central con la que te falta trabajar (entre las dos costuras externas que ya has hecho).

## Paso 14



- Cose directamente sobre la costura original central del separador, justo entre las dos costuras que ya has hecho.

⚠ Asegúrate de mantener el bies alejado del camino de la costura.

## Paso 15



- Corta el exceso de tela.

## Paso 16



- i** En el caso de la reparación de la manga que queremos hacer en este ejemplo, necesitamos realinear la costura de la manga que hemos desgarrado.
- Aparta de nuevo el bias.
  - Cierra la costura de la manga, haciendo un pespunte en el borde inicial y final de dicha costura.

## Paso 17



- Coloca el bias de nuevo sobre la costura de la manga que acabas de terminar.
- Ajústala para que se ubique correctamente sobre ambos lados de la costura.

## Paso 18



- Cose el bias de nuevo en posición. Asegúrate de que coses lo más cerca posible del borde interior del bias.
- Haz un pespunte en ambos bordes de la costura.

## Paso 19



- Revisa tus costuras. Asegúrate de que todo está en su lugar, recoge el hilo y siéntete orgulloso/a de tu trabajo. Ha sido una reparación complicada, pero ya la has terminado.